

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

PZSYSBDJSGLLVQ3NPV2



Αντλία Νερού

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



Προειδοποίηση

Για να μειωθεί ο κίνδυνος τραυματισμού, ο χρήστης πρέπει να διαβάσει προσεκτικά το εγχειρίδιο οδηγιών.

Ορθή Απόρριψη

Αυτό το προϊόν υπόκειται στις διατάξεις της **Ευρωπαϊκής Οδηγίας 2012/19/ΕΕ**. Το σύμβολο με τον κάδο απορριμμάτων που φέρει Χ υποδηλώνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

Τα προϊόντα με αυτό το σύμβολο πρέπει να μεταφέρονται σε ειδικά σημεία συλλογής για **ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού**.

Μόνο για εσωτερική χρήση

Η συσκευή αυτή είναι πιστοποιημένη σύμφωνα με τις **προδιαγραφές ασφαλείας CE**.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Σας ευχαριστούμε που χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν. Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες πριν από τη χρήση.

Οι παρακάτω πληροφορίες θα σας βοηθήσουν να επιτύχετε τα καλύτερα δυνατά αποτελέσματα με **ασφάλεια**.



ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

1. Πριν από τη χρήση, ελέγξτε ότι η **τάση λειτουργίας** αντιστοιχεί σε αυτή που αναγράφεται στην ετικέτα της συσκευής.
2. **Μην χρησιμοποιείτε** τη συσκευή αν το καλώδιο ή το φις είναι κατεστραμμένα ή αν η συσκευή παρουσιάζει δυσλειτουργία. Επιστρέψτε τη σε εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.
3. Αν το καλώδιο ρεύματος καταστραφεί, πρέπει να αντικατασταθεί **μόνο από εξειδικευμένο τεχνικό** ή από τον κατασκευαστή.
4. Μην αφήνετε το καλώδιο να κρέμεται από τραπέζια ή πάγκους ή να αγγίζει ζεστές επιφάνειες.
5. Χρησιμοποιείτε τη συσκευή **μόνο για την προβλεπόμενη χρήση**.
6. **Μην τη χρησιμοποιείτε σε εξωτερικό χώρο**.
7. Προστατέψτε τη συσκευή από φωτιά, ηλεκτροπληξία ή τραυματισμό. **Μην τη βυθίζετε** σε νερό ή άλλα υγρά και μην αγγίζετε το φις ή το καλώδιο με βρεγμένα χέρια.
8. Η χρήση ακατάλληλων εξαρτημάτων μπορεί να προκαλέσει **ηλεκτροπληξία, φωτιά ή τραυματισμό**.
9. Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά **άνω των 8 ετών** και από άτομα με μειωμένες φυσικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες **μόνο υπό επίβλεψη** ή αφού έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση.
10. Μην επιτρέπετε σε παιδιά να παίζουν με τη συσκευή ή τα εξαρτήματά της.
11. **Μην χρησιμοποιείτε καλώδιο προέκτασης** με τη συσκευή.
12. Το καλώδιο δεν πρέπει να κρέμεται από την άκρη τραπεζιού ή πάγκου και πρέπει να διατηρείται **μακριά από θερμές επιφάνειες και νερό**.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ!

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κρατήστε παιδιά και κατοικίδια μακριά.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας και φυλάξτε τα για μελλοντική χρήση. Τα υλικά συσκευασίας **δεν είναι παιχνίδια**.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τα υλικά συσκευασίας· υπάρχει **κίνδυνος πνιγμού**.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

ΠΩΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ

Το **σύστημα άντλησης νερού από φιάλη** έχει σχεδιαστεί για να αντλεί νερό από εμπορικά διαθέσιμες φιάλες 5 γαλονιών (με εσωτερική διάμετρο στο στόμιο >39 mm).

Το σύστημα παρέχει νερό υπό πίεση σε:

- βρύση πόσιμου νερού,
- είσοδο νερού ψυγείου (για πάγο ή παγωμένο νερό),
- μηχανές καφέ και τσαγιού.

Όταν ο σωλήνας αναρρόφησης τοποθετείται μέσα στη φιάλη 5 γαλονιών (εσωτερική διάμετρος στόμιου >39 mm), **ενεργοποιείται ο πλωτήρας** στο άκρο του σωλήνα και ξεκινά η αντλία. Ο ίδιος πλωτήρας **διακόπτει αυτόματα** τη λειτουργία του συστήματος όταν η φιάλη αδειάσει.

Ο σωλήνας διαθέτει επίσης **βαλβίδα αντεπιστροφής**, που αποτρέπει τη ροή του νερού πίσω στη φιάλη ή την υπερχειλίση κατά την αλλαγή φιαλών.

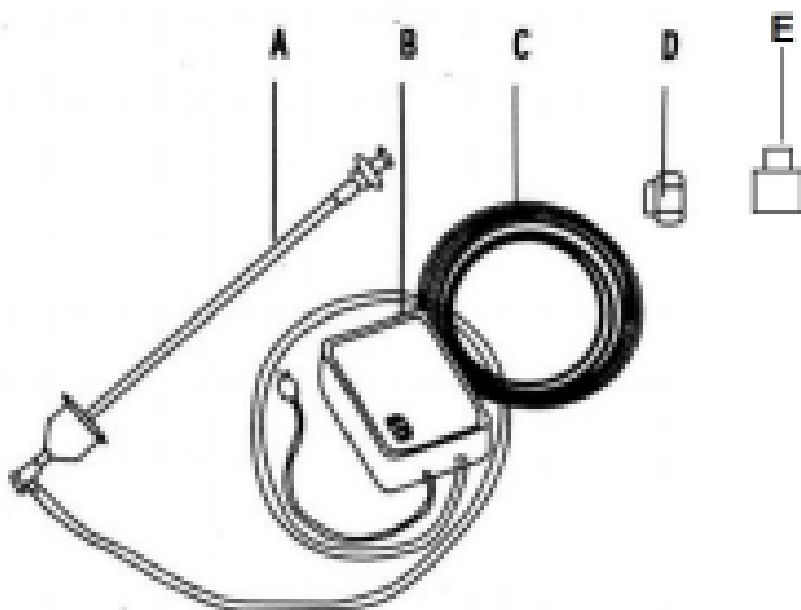
Η **αντλία** είναι το κύριο στοιχείο του συστήματος. Ρυθμίζει αυτόματα τη ροή και την πίεση, ώστε να ξεκινά ή να σταματά τη λειτουργία της ανάλογα με τη χρήση της βρύσης ή της συσκευής.

⚠ Ελέγξτε το άνοιγμα της φιάλης πριν από τη χρήση!

Αυτός ο εξοπλισμός είναι κατάλληλος **μόνο για φιάλες νερού με εσωτερική διάμετρο στόμιου μεγαλύτερη από 39 mm**,

διότι το μπροστινό άκρο του σωλήνα αναρρόφησης πρέπει να μπορεί να εισαχθεί πλήρως μέσα στη φιάλη για να λειτουργήσει σωστά η αντλία.





ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ

A: Σωλήνας αναρρόφησης και σωλήνας παροχής (το μοντέλο με διπλό σωλήνα περιλαμβάνει 2 ομάδες)

B: Κύριο σώμα μηχανής (το φινιρίσμα διατίθεται σε 3 τύπους: **US, EU, AU**)

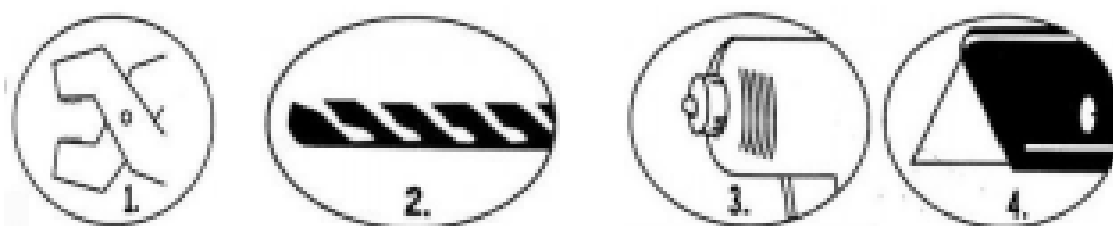
C: Σωλήνας εκροής 20 ποδιών (1/4 ίντσας)

D: Προαιρετικό εξάρτημα ψυγείου (περιλαμβάνει **παξιμάδια και στεγανοποιητικούς δακτυλίους**)

E: Μαλακό αυτοκόλλητο πώμα απορρόφησης κραδασμών

ΕΡΓΑΛΕΙΑ ΠΟΥ ΑΠΑΙΤΟΥΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

(Δεν περιλαμβάνονται στη συσκευασία)



1. Κλειδί μεσαίου μεγέθους
2. Δράπανο με τρυπάνι **7/16"** ή **1/2"**
3. Ηλεκτρικό τρυπάνι (Power Drill)
4. Κοφτερό μαχαίρι ή **εργαλείο κοπής (Box Knife)**

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Εγκαταστήστε το **μαλακό αυτοκόλλητο πώμα απορρόφησης κραδασμών** (προαιρετικά, αν απαιτείται).

Slow shock soft adhesive plug = Μαλακό αυτοκόλλητο πώμα απορρόφησης κραδασμών

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Τοποθετήστε το **μαλακό αυτοκόλλητο πώμα απορρόφησης κραδασμών** (προαιρετικά, αν απαιτείται).

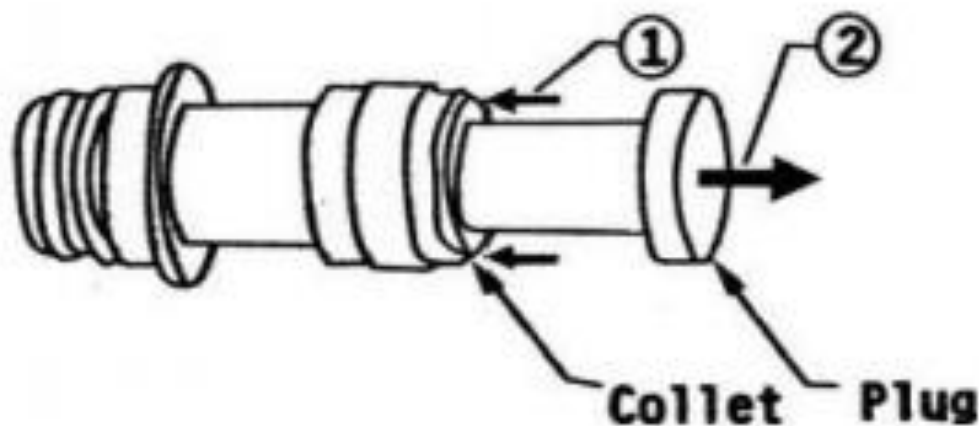


ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΟΥ ΠΩΜΑΤΟΣ

Για να αφαιρέσετε το πώμα (κόκκινο ή λευκό χρώμα):

1. Τραβήξτε έξω το πώμα.
2. Πιέστε το δαχτυλίδι σύσφιξης (**collet**) σταθερά προς τη βάση της υποδοχής.
3. Κρατώντας το δαχτυλίδι πιεσμένο, αφαιρέστε το πώμα.
4. Εισάγετε τον σωλήνα εκροής (σωλήνας νερού PE).
5. Τοποθετήστε ξανά τις ασφάλειες στη θέση τους.

(Βλέπε εικόνα: *Collet – Plug*)



ΡΥΘΜΙΣΗ ΡΟΗΣ ΝΕΡΟΥ

Η **παροχή νερού** μπορεί να ρυθμιστεί ανάλογα με το επιθυμητό στυλ λειτουργίας.

Περιστρέψτε το κουμπί **προς τα αριστερά ή δεξιά** για να προσαρμόσετε τη ροή.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ

Επιλέξτε ένα **ευρύ ντουλάπι** που να μπορεί να φιλοξενήσει τη φιάλη των **5 γαλονιών** και τη **μονάδα σωλήνα αναρρόφησης**.

Τοποθετήστε τη **μονάδα αντλίας (Pump Module)** στο δάπεδο του ντουλαπιού με τον διακόπτη **ON/OFF** και τον σωλήνα αναρρόφησης στραμμένους **προς τα έξω**, προς τις πόρτες του ντουλαπιού.



ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ

Επιλέξτε ένα **ευρύ ντουλάπι** που να μπορεί να φιλοξενήσει τη **φιάλη των 5 γαλονιών** και το **σύστημα σωλήνα αναρρόφησης**.

Τοποθετήστε τη **μονάδα αντλίας (Pump Module)** στο δάπεδο του ντουλαπιού, με τον **διακόπτη ON/OFF** και τον σωλήνα αναρρόφησης στραμμένους **προς τα έξω**, προς τις πόρτες του ντουλαπιού.

Τοποθετήστε τη φιάλη όσο το δυνατόν **πιο κοντά σε γειωμένη πρίζα** και βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας αναρρόφησης **δεν είναι λυγισμένος** ή στραβωμένος όταν η φιάλη τοποθετηθεί στη θέση της.

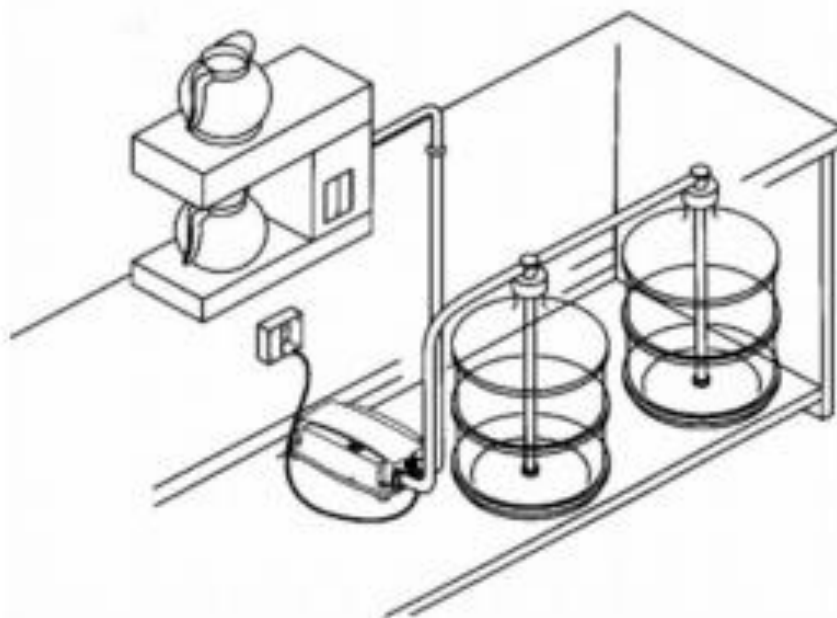
Το **σύστημα άντλησης νερού από φιάλη** μπορεί επίσης να εγκατασταθεί σε **αποθήκη, ντουλάπι, κελάρι ή άλλο χώρο** όπου υπάρχει **γειωμένη ηλεκτρική πρίζα**.

Παράδειγμα εγκατάστασης (εικόνα)

Δείχνεται η σύνδεση του συστήματος με:

- **ψυγείο** (για παροχή πάγου ή νερού),
- **μηχανή καφέ ή βραστήρα**,
χρησιμοποιώντας τη **μονάδα αντλίας** και τη **φιάλη νερού** ως κοινή πηγή παροχής.

Dual-tube model: ίδια αρχή εγκατάστασης με δύο σωλήνες.



ΥΔΡΕΥΣΗ (PLUMBING)

Στη συσκευασία περιλαμβάνονται **6 μέτρα (20 πόδια)** σωλήνα πολυαιθυλενίου διαμέτρου **1/4" O.D.**, για χρήση με το σύστημα άντλησης νερού από φιάλη.

1. Μετρήστε προσεκτικά την απόσταση μεταξύ της **εξόδου της αντλίας** και της **συσκευής** (π.χ. βρύση, ψυγείο ή μηχανή καφέ).
2. Κόψτε τον σωλήνα στο απαιτούμενο μήκος και βεβαιωθείτε ότι οι άκρες είναι καθαρές και ίσιες.
3. Αν συνδέετε το σύστημα σε **ψυγείο ή βρύση**, χρησιμοποιήστε το **εξάρτημα τύπου T (1/4")** και τοποθετήστε το σε προσβάσιμο σημείο.
4. Αφαιρέστε το πώμα από την έξοδο της αντλίας πιέζοντας τον δακτύλιο ασφάλισης (**collet**) και τραβώντας το πώμα.
5. Εισάγετε τον σωλήνα μέσα στην υποδοχή μέχρι το στοπ και ασφαλίστε τον.
6. Αν συνδέετε το σύστημα σε ψυγείο, περάστε τον σωλήνα μέχρι τη **βρύση παροχής νερού** του ψυγείου και συνδέστε τον στη **βαλβίδα παροχής νερού** που βρίσκεται στο πίσω μέρος της συσκευής.
7. Τοποθετήστε το παξιμάδι και τον δακτύλιο στεγανοποίησης, συνδέστε το εξάρτημα και σφίξτε προσεκτικά.

Εγκατάσταση με επαγγελματικές μηχανές καφέ ή τσαγιού

Πολλές επαγγελματικές μηχανές μπορούν να συνδεθούν απευθείας σε παροχή νερού.

Ελέγξτε ότι η μηχανή διαθέτει **είσοδο νερού διαμέτρου 1/4" I.D.** και ότι μπορεί να δεχτεί το παρεχόμενο σωληνάκι **1/4" O.D.**.

Οι περισσότερες μηχανές διαθέτουν **ρυθμιστή πίεσης** ή **βαλβίδα περιορισμού πίεσης**, ώστε να αποτρέπεται ζημιά από υπερβολική πίεση.

Αν η πίεση υπερβαίνει τα **90–100 psi**, εγκαταστήστε **περιοριστή πίεσης (pressure regulator)**.

 **Μην αφαιρείτε** τη βαλβίδα περιορισμού πίεσης από τη μηχανή καφέ, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει **συνεχή λειτουργία της αντλίας** και **πρώρη φθορά του κινητήρα**, κάτι που **δεν καλύπτεται από την εγγύηση**.

Για χρήση με **ψυγεία που διαθέτουν παγοποιητή ή παροχή νερού**, μην **χρησιμοποιείτε εξωτερικά φίλτρα** — αυτό μπορεί να προκαλέσει **συνεχή λειτουργία και βλάβη της αντλίας**.

Εάν το ψυγείο διαθέτει **ενσωματωμένο φίλτρο**, αυτό πρέπει να παραμείνει στη θέση του.

ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΣΥΝΔΕΣΗ (ELECTRICAL)

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κίνδυνος Ηλεκτροπληξίας!

- Συνδέστε τη συσκευή **μόνο σε γειωμένη πρίζα**.
- **Μην χρησιμοποιείτε** καλώδια προέκτασης ή αντάπτορες.
- Αν το καλώδιο ρεύματος υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί **μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό του κατασκευαστή**.

ΕΝΑΡΞΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ

Πριν τεθεί σε λειτουργία το **σύστημα άντλησης νερού από φιάλη**, πρέπει να **καθαριστεί και να απολυμανθεί** σύμφωνα με τις οδηγίες συντήρησης και υγιεινής του κατασκευαστή.

Αφού εγκατασταθεί σωστά η αντλία και συνδεθεί ο σωλήνας αναρρόφησης στη φιάλη και ο σωλήνας εξόδου στη συσκευή (όπως π.χ. ψυγείο ή βρύση πόσιμου νερού):

1. Ενεργοποιήστε το σύστημα πατώντας το κουμπί **ON/OFF** στη μονάδα.
2. Ανοίξτε τη βρύση ή τη συσκευή παροχής για να **αφαιρεθεί ο αέρας** από το κύκλωμα.
3. Όταν εξέλθει όλος ο αέρας και αρχίσει να ρέει κανονικά το νερό, **κλείστε τη βρύση**.

Για επαγγελματικές μηχανές καφέ ή τσαγιού, ακολουθήστε τις **οδηγίες του κατασκευαστή** σχετικά με τη σύνδεση και λειτουργία του συστήματος παροχής νερού.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΓΙΑ ΨΥΓΕΙΑ ΜΕ ΠΑΓΟΜΗΧΑΝΗ

Αν το σύστημα συνδέεται με **ψυγείο που διαθέτει παγομηχανή**, το **σφραγιστικό δαχτυλίδι** στη σύνδεση του νερού πρέπει να **χαλαρώσει ή να αποσυνδεθεί προσωρινά** για να εξαερωθεί το κύκλωμα.

Όταν αρχίσει να ρέει το νερό, **ξανασυνδέστε** και **σφίξτε** προσεκτικά, ελέγχοντας για τυχόν διαρροές.

Μετά την πρώτη εξαέρωση, δεν θα χρειαστεί επανάληψη, εκτός αν αλλάξετε φιάλη.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΩΛΗΝΑ ΑΝΑΡΡΟΦΗΣΗΣ

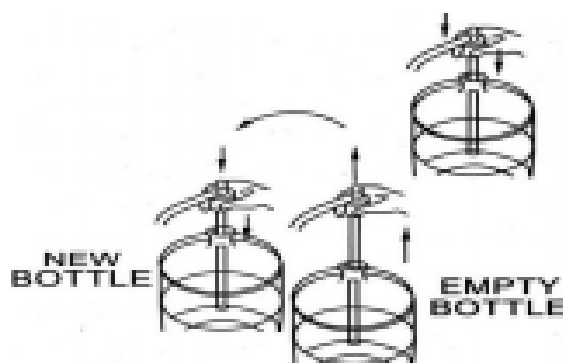
1. Για να εγκαταστήσετε τον σωλήνα αναρρόφησης σε φιάλη 5 γαλονιών:
 - ο Τοποθετήστε τη φιάλη κοντά στο σύστημα και αφαιρέστε το πώμα.
 - ο Εισάγετε προσεκτικά τον σωλήνα μέσα στη φιάλη, ώσπου να **αγγίξει τον πυθμένα**.
 - ο Πιέστε τη σύνδεση του σωλήνα και της φιάλης ώστε να ασφαλίσουν.

ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΣΩΛΗΝΑ ΚΑΙ ΑΛΛΑΓΗ ΦΙΑΛΗΣ

1. Πριν αφαιρέσετε τον σωλήνα από την άδεια φιάλη, μετακινήστε τη σε **ανοιχτό χώρο**.
2. Αφαιρέστε τη σωλήνωση με προσοχή, **χωρίς να τραβήξετε τον μαλακό σωλήνα** από το άκρο.
3. Καθαρίστε το στόμιο της φιάλης με **καθαρό πανί ή απολυμαντικό**.
4. Εισάγετε ξανά τον σωλήνα στη νέα φιάλη, πιέζοντας σταθερά ώστε να φτάσει στον πυθμένα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- **Μην τοποθετείτε** τον σωλήνα αναρρόφησης στο πάτωμα, σε νεροχύτη ή σε βρώμικη επιφάνεια — υπάρχει κίνδυνος μόλυνσης.
- Αν η φιάλη είναι **μερικώς γεμάτη**, το νερό μπορεί να μην αντλείται σωστά.
- Ο σωλήνας αναρρόφησης πρέπει να είναι **πλήρως βυθισμένος** στο κάτω μέρος της φιάλης για σωστή λειτουργία.



ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ

1. Αφαιρέστε τον σωλήνα αναρρόφησης από την κενή φιάλη νερού και τοποθετήστε τον σε **καθαρό δοχείο**.
2. Ετοιμάστε ένα **διάλυμα καθαρισμού** με 1 κουταλάκι χλωρίνη ανά 3,8 λίτρα (1 γαλόνι) νερού.
3. Τοποθετήστε το σωλήνα μέσα στο διάλυμα και ενεργοποιήστε το σύστημα ώστε να αντλήσει το μείγμα μέσα από το δίκτυο σωληνώσεων.
4. Αφήστε το διάλυμα να παραμείνει στο σύστημα για **15 λεπτά** για να απολυμανθεί πλήρως.
5. Στη συνέχεια, αφαιρέστε το διάλυμα από τη φιάλη και **ξεπλύνετε** το σύστημα αντλώντας **καθαρό νερό** τουλάχιστον 2 φορές.

Επαναλάβετε τη διαδικασία αυτή **κάθε 3 μήνες** ή όταν το σύστημα δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Μην τοποθετείτε το σύστημα **Bottled Water Dispenser** μέσα σε **πλυντήριο πιάτων** — υπάρχει κίνδυνος βλάβης των ηλεκτρικών εξαρτημάτων.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ (TROUBLESHOOTING)

Το σύστημα δεν αντλεί νερό

- Ελέγξτε την **παροχή ρεύματος**.
- Ελέγξτε εάν η **αντλία λειτουργεί**.
- Ελέγξτε αν υπάρχει **νερό στη φιάλη**.
- Βεβαιωθείτε ότι ο **σωλήνας αναρρόφησης** είναι σωστά τοποθετημένος.
- Ελέγξτε αν υπάρχει **αέρας** στο κύκλωμα. Επαναλάβετε την εξαέρωση.

Το σύστημα δεν σταματά να λειτουργεί

- Ελέγξτε αν υπάρχει **διαρροή** ή **ανοιχτή βαλβίδα νερού** σε ψυγείο ή μηχανή καφέ.
- Ελέγξτε ότι η **πίεση νερού** είναι σταθερή (90–100 psi).
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει **εμπόδιο** στο σωλήνα ή στην αντλία.
- Αν το πρόβλημα συνεχίζεται, αποσυνδέστε τη μονάδα από το ρεύμα και επικοινωνήστε με **εξουσιοδοτημένο τεχνικό**.

Το νερό βγαίνει με φυσαλίδες ή σπασίματα ροής

- Ελέγξτε τη **σύνδεση του σωλήνα** και βεβαιωθείτε ότι δεν εισέρχεται αέρας στο κύκλωμα.
- Ελέγξτε αν το **στόμιο της φιάλης** εφαρμόζει σωστά με τον σωλήνα αναρρόφησης.

Άλλες συμβουλές

- Καθαρίστε τα φίλτρα εάν υπάρχουν.
- Εάν το ψυγείο διαθέτει φίλτρο, ελέγξτε αν είναι **καθαρό και σωστά τοποθετημένο**.